

Finland-Espoo: Construction work for gas pipelines**OJ S 179/2018 18/09/2018****Contract notice****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gasum Oy

National registration number: 0969819-3

Postal address: Revontulenpuisto 2 C

Town: Espoo

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

Postal code: 02150

Country: Finland

Contact person: Ossi Falck

E-mail: ossi.falck@gasum.com

Telephone: +358 400923927

Internet address(es):Main address: <http://www.gasum.com>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/notice/view/2018-019292/attachments>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Gasum Oy, c/o Neste Engineering Solutions Oy

National registration number: 0969819-3

Postal address: Teknologiantie 36

Town: Kulloo

Postal code: 06850

Country: Finland

Contact person: Merja Koivisto

Telephone: +358 504583772

E-mail: merja.koivisto@neste.com

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

Internet address(es):Main address: <http://www.gasum.com>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: kaasun siirto ja jakelu

I.5. Main activity

Other activity: kaasun siirto ja jakelu

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Maanrakennus- ja asennustyöt, maakaasuputken siirto Helsinki (Patola ja Maunula)

II.1.2. Main CPV code

45231220 Construction work for gas pipelines

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Hankinnan kohteena ovat Gasum Oy:n maakaasuputken siirtoon liittyvät maanrakennus- ja asennustyöt dokumentteineen täysin valmiiksi saatettuina ja hyväksyttyinä.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 9 000 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45231110 Pipelaying construction work, 45112000 Excavating and earthmoving work, 45231100 General construction work for pipelines, 45231200 Construction work for oil and gas pipelines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

II.2.4. Description of the procurement

Maakaasuputken siirtoon liittyvät maanrakennus- ja asennustyöt dokumentteineen täysin valmiiksi saatettuina ja hyväksyttyinä:

- Putkilinjan pituus: n. 3,5 km.
- Halkaisija: DN400.
- Suunnittelupaine: 54 bar.
- Putken peitesyvyys pituusleikkausten mukaan.
- Materiaali: hiiliteräs, laatu L360 (pääosin), L290, -10°C.
- Sisäpuolinen epoksi pinnoite.
- Ulkopuolinen kolmikerrospinnoite sisältäen epoksiprimerin, tartuntakerroksen ja polyeteeniulkopinnan (HDPE: BORCOAT HE 3450, 50 Shore D; tai vastaava).
- Putkien nimellispituus 12.0 m +0,5/-0,5 m.
- Pääristeämät: päätie noin 100 m, katuja 4 kpl.
- Yhden (1) puron alitus suuntaporaamalla.
- Linjaus kulkee pääosin puistoissa, kaupunkialueella ja kaduilla.
- Maaperä: savi, moreeni ja kallio.

Maanrakennustöiden suunniteltu laajuus sisältää seuraavat työt ja palvelut. Tarkempi tehtäväluettelo ja työn laajuus määritellään neuvottelumenettelyyn valituille ehdokkaille toimitettavassa alustavassa tarjouspyynnössä:

- Putkikaivannon kaivu ja täyttö sisältäen kallion louhinnan,
- Kaivannon valmistelu ja täyttötöyt sisältäen tarvittavat materiaalit suunnitelmien ja tyyppikuvien mukaisesti,

- Liitostöihin liittyvät työt (kaivu ja täyttö, perustukset, aidat, jne.),
- Vesistö ja tiealitukset (suuntaporaus, suojaputket, poraus, aukikaivu jne.),
- Kaivannon tuenta, pohjaveden alennus,
- Kiviainespainotus,
- Maaperän kevennys vaahtolasilla,
- Merkintäpylväät asennettuna,
- Asennusteiden teko ja purkutyö,
- Asennusteiden muuttaminen puistokäytäväksi,
- Salaojakorjauksia,
- Rakennustyöt anodikenttiin liittyen,
- Betonisten suojalaattojen hankinta ja asennus (noin 1 000 m),
- Käytöstä poistettavan maakaasuputken purkutyö (noin 600 m),
- Kuljetus ja kuorman purkupalvelut (materiaalien kuljetus työmaalle ja työmaalta),
- As-built-mittaukset,
- Muut työn valmiiksi saattamiseen tarvittavat työt.

Asennustöiden suunniteltu laajuus sisältää seuraavat työt ja palvelut. Tarkempi tehtäväluettelo ja työn laajuus määritellään neuvottelumenettelyyn valituille ehdokkaille toimitettavassa alustavassa tarjouspyynnössä:

- Kaikkien putkimateriaalien vastaanotto tarkastuksineen, käsittely ja varastointi,
- Putken asennus ja hitsaus, saumojen pinnoitus materiaaleineen,
- Kylmätaivutukset sisältäen laitteiston,
- Tarkastus ja putkiston testaus: NDT, painekoe,
- Kalibrointi ja putkiston kuivaus,
- Liitostyöt olemassa olevaan putkeen ja venttiiliasemalle,
- Katodikaapelin liitokset putkeen,
- Valvontakirjan valmistelu,
- Muut työn valmiiksi saattamiseen tarvittavat työt.

Työhön tarvittavat putket, käyrät, venttiilit, putken osat ja eristyskappaleet toimittaa hankintayksikkö. Muut materiaalit sisältyvät urakkaan urakoitsijan hankittavaksi.

Hankintayksikkö vastaa kaasuputkilinjan detaljisuunnittelusta.

Työhön valittava urakoitsija tulee toimimaan pääurakoitsijana ja vastaa siten työnsuunnittelusta ja johtamisesta työmaalla sekä työmaajärjestelyistä. Pääurakoitsija vastaa työhön tarvittavien lupien hakemisesta sekä järjestää ja osallistuu katselmuksiin maanomistajien ja sidosryhmien kanssa.

Työhön valitun urakoitsijan tulee varautua Suomen talviolosuhteisiin (routiva maaperä, sadetta ja lunta sekä pakkasta jopa -30 oC).

Hankinnan kohteena olevan urakan sopimus- ja työmaakieli on suomi, ja työnjohdon on pidettävä ja osallistuttava katselmuksiin maanomistajien ja sidosryhmien kanssa, minkä johdosta ehdokkaan nimeämiltä työnjohdosta vastaavilta henkilöiltä edellytetään sujuvaa suomen kielen taitoa.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/02/2019 End: 30/06/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Mahdolliset lisä- ja muutostyöt.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation**III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description**IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.5. Information about negotiation**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information**IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 18/10/2018 Local time: 14:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 30/10/2018

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Fax: +358 295643314

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Neste Engineering Solutions Oy

Town: Porvoo

Country: Finland

E-mail: merja.koivisto@neste.com

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/09/2018